

QUÉBEC JAZZ CANADA

THE BEST OF QUEBEC JAZZ

STAND 6C09

CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA
MUSIQUE

QUÉBEC JAZZ

CANADA

THE BEST OF QUEBEC JAZZ

Québec Jazz, coordonné par le Conseil québécois de la musique, est une initiative collective des agences et artistes québécois afin de promouvoir le talent de musiciens reconnus internationalement. Une occasion de connaître et retrouver les meilleurs artistes jazz du Québec pour développer des tournées internationales.

Quebec Jazz, coordinated by Quebec Music Council, is a collective initiative of Quebecois agencies and artists to promote the talent of internationally renowned musicians. A great opportunity to discover Quebec's best jazz musicians and become a part of their international tours.

Official showcase
Overseas night



Emie R Roussel Trio

April 27th, 7:00 PM • Hall 7.1, Kulturzentrum Schlachthof

With Emie R Roussel on piano, Nicolas Bédard on bass, and Dominic Cloutier on drums, this trio delivers creative and captivating jazz with passion and undeniable chemistry. The musical cohesion of the group's members puts a particular spotlight on groove and melody in a sound at times more acoustic, at others more electric.



Jean-Michel Pilc / Jacques Kuba Séguin

April 27th, 8:30 PM to 10:30 PM • Schaulust (Beim Handelsmuseum 9. 28195 Bremen)

Come and discover Quebec's best jazz musicians. For jazz lovers looking to discover international acts, the Quebec Jazz Clubnight is a great opportunity to listen to the compositions of two artists of different genres: Jean Michel Pilc, pianist and composer, and trumpet player Jacques Kuba Séguin with his new project Migrations.

RENCONTRES EXPRESS MATCHMAKING

L'Ambassade du Canada, en collaboration avec l'Association canadienne de musique indépendante (CIMA) et Québec Jazz, vous invite à un événement de *matchmaking*.

26 avril, 13h45 à 15h45 — Foyer Hall 5, Salle 1

Joignez-vous à nous et rencontrez les représentants de la scène jazz canadienne afin d'explorer des opportunités de collaboration.

Pour vous inscrire, contactez **Claudia Seeber**, Ambassade du Canada claudia.seeber@international.gc.ca

The Embassy of Canada in cooperation with the Canadian Independent Music Association (CIMA) and Québec Jazz invite you to a matchmaking event.

**April 26, 1:45 to 3:45 PM
Foyer Hall 5, Meeting Room 1**

Please join us and meet representatives of the Canadian jazz music industry to explore areas of potential business collaboration.

*To register, contact **Claudia Seeber**, Embassy of Canada claudia.seeber@international.gc.ca*

INVITATION À NOTRE COCKTAIL COCKTAIL INVITATION

Québec Jazz et CIMA vous invitent à goûter le Québec et le Canada !

26 avril, 17 h — Stand 6C09

Venez rencontrer nos représentants québécois et canadiens tout en dégustant les fameuses bières de microbrasserie du Québec et du vin canadien.

Quebec Jazz and CIMA invite you to a taste of Quebec and Canada!

April 26, 5:00 PM — Booth 6C09

Come and meet Quebecois and Canadian representatives while tasting Quebecois's famous microbrewery beer and Canadian wine.



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada





MAZ

En spectacle, MAZ propose un voyage musical enlevant dans un univers sonore inédit, où chansons et pièces instrumentales renouent avec la mémoire musicale du Québec tout en ouvrant de nouvelles perspectives. Ainsi, claviers et guitare électrique y côtoient violon, banjo, contrebasse et voix sur des rythmes endiablés de pieds et d'électro.

On stage, MAZ takes you on a musical journey that renews with Quebec's heritage, where songs and instrumentals open up to new groovy perspectives. Keyboards and electric guitar meet up with fiddle, banjo, double bass and voices, over blazing Quebecois foot tapping and electro beats.

LORRAINE DESMARAIS

La pianiste et compositrice Lorraine Desmarais est reconnue à l'échelle internationale pour ses prestations en solo, en trio, avec big band puis avec plusieurs orchestres symphoniques. Très polyvalente, elle s'est produite en concert avec des artistes de jazz de renommée internationale dont Chick Corea, Oliver Jones, Jacky Terrasson, Joe Lovano et Paquito D'Rivera.

Pianist and composer Lorraine Desmarais is known worldwide for her solo, trio and big band performances. She has also appeared with many symphony orchestras. Extremely gifted, she played in concert with artists of worldwide renown such as, Chick Corea, Oliver Jones, Jacky Terrasson, Joe Lovano, The New York Diva Big Band, the Brubeck Brothers and Paquito D'Rivera.

CHRISTINE TASSAN ET LES IMPOSTEURS

Depuis quinze années qu'elles roulent leur bosse dans le milieu du jazz manouche et de la chanson revisitée, Christine Tassan et les Imposteurs sont devenues des incontournables du genre. Elles vous proposent un spectacle réunissant les plus belles pièces de Félix Leclerc et Django Reinhardt, dont l'album a reçu le prix Opus «Album de l'année - Jazz» en 2017.

With a decade and a half of bringing their special blend of Gypsy jazz and revisited cover songs to audiences, Christine Tassan et les Imposteurs have made a name for themselves on the music scene. The latest show of these four exquisitely talented female musicians brings together some of the best works by Django Reinhardt, Félix Leclerc and American swing composers.



DANIELLE LEFEBVRE

t. +1 819-377-2608

danielle@agencedlefebvre.com

agencedlefebvre.com

Grâce à une riche offre artistique de la plus haute qualité, l'Agence vous promet un public comblé qui en redemandera! Mais encore plus, à l'Agence, chaque artiste est appelé à développer sa créativité tout en créant un contact rapproché avec son public !

With its rich offering of high quality artistic performances, the Agency promises to thrill your audiences and leave them wanting more! More than this, at the Agency, our artists strive to develop their creativity and forge a close connection with their audience.

— Agence d'artistes et de concerts —

DANIELLE LEFEBVRE

— Artist and concert agency —



THOMAS CARBOU

Thomas Carbou est un féru du son. Avec comme trame narrative l'improvisation et l'envie de surprendre, il dévoile une musique audacieuse et agréablement complexe où la liberté est reine. Flirtant par moment avec la musique traditionnelle, le world, le folk et la chanson, son univers qui se décrit pourtant comme électro-jazz se déploie hors du temps et des barrières.

Thomas Carbou is a sound buff. Using his improvisational skills and desire to surprise as a narrative frame, he creates an audacious and complex world of music where freedom is king. Flirting with traditional, world, folk as well as popular music, Thomas' artistic universe though anchored in the electrojazz style, reaches far and wide beyond any genre conventions.

4



GENTIANE MG

Gentiane MG est la Révélation jazz Radio-Canada 2018-2019. Elle a joué aux côtés de nombreux musiciens reconnus tels que Jim Doxas, Adrian Vedady, Yannick Rieu, Andre White, Dave Laing et John Hollenbeck. Son premier album de musique originale, *Eternal Cycle*, a été classé parmi les 10 meilleurs enregistrements jazz au Canada en 2017 par CBC Music.

*Gentiane MG is the 2018-2019 Radio-Canada jazz Revelation. She performed with renowned musicians such as Jim Doxas, Adrian Vedady, Yannick Rieu, Andre White, Dave Laing et John Hollenbeck. Her first original music album, *Eternal Cycle*, has been classified by CBC music as being part of 10 outstanding jazz releases of 2017.*



JAZZLAB ORCHESTRA

Le JazzLab Orchestra est un ensemble de 8 musiciens qui présente de la musique de création depuis 2003 – l'orchestre célèbre son quinzième anniversaire cette année. Ce collectif de collaboration artistique a réalisé divers projets au fil des ans, mais en y incluant toujours des joueurs de haut niveau issus de la scène jazz de Montréal.

The JazzLab Orchestra is a Montreal-based ensemble of 8 musicians that presents creative music since 2003 - the Orchestra celebrates this year its fifteenth anniversary. This collective of artistic collaboration has produced many projects over the years, but always working with top players of the Montreal jazz scene.



Marie-Catherine LaPointe

t. +1 514-667-0880
c. +1 418-561-8580
lapointe@boulevart.ca

boulevart.ca

L'agence d'artistes Boulev'Art représente et accompagne des musiciens et ensembles de calibre international dans le développement de leur carrière. Reconnue depuis 1995 pour son dynamisme et son professionnalisme, l'agence propose ses coups de coeur dans le monde entier.

Boulev'Art Artists' Management represents and supports world-class musicians and ensembles in the development of their careers. Recognized since 1995 for its dynamism and professionalism, the agency proudly presents its favourites – our coups de coeur – from around the world.

Depuis 1995 Since 1995
Boulevart^{Inc.}
Agence d'artistes Artists' Management



L'AUGUSTE QUARTET

20 ans à parcourir les scènes de plusieurs continents avec des centaines de concerts et 5 albums. L'Auguste a mis sur pied d'innombrables rendez-vous musicaux avec des artistes québécois et internationaux. Auguste joue une musique significative du monde du jazz moderne ouverte à la recherche et à l'innovation.

20 years traveling the stages of several continents with hundreds of concerts and 5 albums. L'Auguste has organized countless musical events with Quebec artists as well as international ones. Auguste plays significant music from the world of modern jazz open to research and innovation.

L'ORCHESTRE DE CONTREBASSES DU QUÉBEC

L'Orchestre de contrebasses du Québec est un véhicule de recherche, de transcendance qui réunit 6 musiciens de jazz de haut calibre. Sa mission : commander, enregistrer et présenter des œuvres nouvelles, inviter des grands contrebassistes nationaux et internationaux et sensibiliser le public quant aux possibilités de l'instrument et de son importance dans la culture musicale.

The Quebec Double Bass Orchestra is a research and transcendence vehicle that brings together 6 high-caliber jazz musicians. Its mission is to play, record and present new music, to invite great national and international double bassists and to raise public awareness of the possibilities of the instrument and its importance in musical culture.

MARIO ALLARD

Récipiendaire de la Bourse Création Jazz du Conseil des arts de Montréal 2017 et nommé pour l'album jazz de l'année et le concert jazz de l'année aux prix Opus en 2019, Mario Allard a su s'entourer d'excellents musiciens de la scène jazz montréalaise pour concevoir le mélodique et dynamique projet Diaporama.

Recipient of the 2017 Montreal Arts Council Jazz Creation Scholarship and nominated for the jazz album of the year and the jazz concert of the year at the Opus Awards in 2019, Mario Allard has surrounded himself with excellent musicians from the Montreal jazz scene to design the melodic and dynamic Diaporama project.



ALAIN BÉDARD

t. +1 514-692-4950
effendi@me.com

effendirecords.com

EFFENDI est au cœur du jazz depuis 1999. Il est une vision du jazz moderne à dimension internationale pour un bon nombre d'artistes canadiens de jazz. EFFENDI, 20 ans à défendre les projets de création.

EFFENDI has been at the heart of jazz since 1999. It is a vision of modern jazz with an international dimension for a number of Canadian jazz artists. EFFENDI, 20 years defending creative projects.

 [EFFENDIRECORDS.COM](http://effendirecords.com)

Official showcase Overseas night



© Marie-Noëlle Cloutier / Mario Arsenault

© Marie-Noëlle Cloutier / Mario Arsenault

EMIE R ROUSSEL TRIO

6

Gagnant du Prix Étoiles Stingray lors du TD Halifax Jazz Festival en 2018, du Félix Album de l'année - Jazz à l'ADISQ 2015 pour son 3^e album *Quantum* et du prix Opus 2015 pour le disque jazz de l'année avec le précédent album *TRANSIT*, le Emie R Roussel Trio s'impose comme un incontournable de la scène jazz actuelle canadienne et connaît depuis 2010, une ascension fulgurante. Ayant eu le privilège de présenter sa musique dans onze pays sur quatre continents dans les dernières années, le Trio revient inspiré et plus complice que jamais avec son nouveau projet, *Intersections* (nominé pour le Félix Album de l'année - Jazz à l'ADISQ 2018).

Winner of the Stingray Rising Stars Award at the 2018 TD Halifax Jazz festival, of the 2015 Félix at ADISQ for jazz album of the year for their 3rd album Quantum, and the 2013-14 Opus prize for jazz album of the year for their preceding release, TRANSIT, the Emie R Roussel Trio has experienced a dizzying ascent since 2010, and is now an unstoppable force in the Canadian jazz scene. Having had the privilege to present their music in eleven countries across four continents in the last few years, the Trio is back with their new project, Intersections (nominated for Album of the Year – Jazz at ADISQ 2018).



COLETTE SCHRYBURT

t. +1 514-998-7482
booking@emieroussel.com

emieroussel.com

«De très bons grooves, des compositions étoffées, un dynamisme omniprésent, des textures et des contrastes soignés.»

– Guillaume Bourgault-Côté, Journal Le Devoir, Canada

“Having taken the Canadian and world jazz music scene by storm, the critically acclaimed award-winning trio Ernie R Roussel have a strong message with their music: to touch people through a personal, thoughtful and coherent musical proposition.”

– Magazine Cairns life, Australia

EMIE R ROUSSEL TRIO



CHRISTINE & INGRID JENSEN

Christine et Ingrid Jensen, respectivement représentantes des scènes de jazz montréalaise et new-yorkaise, ont réalisé une ambition de longue date avec *Infinitude* (Whirlwind 2017) – de composer et de jouer dans l'intimité d'un quintette, en combinant leur intuition et confiance sororale avec la créativité d'autres musiciens, dont Ben Monder.

Christine & Ingrid Jensen, fixtures on the Montréal and New York jazz scenes respectively, have realized a long-held ambition with Infinitude (Whirlwind 2017) – to write for and perform in the more intimate setting of a quintet combining their intuitive, sibling trust with the creativity of selected musicians including Ben Monder.

LANDLINE

Composé de certains des compositeurs et improvisateurs les plus créatifs de la ville de New York, LandLine est un quatuor basé sur une approche collaborative de la composition, similaire au jeu pour enfants «le téléphone arabe», qui utilise des idées musicales au lieu de phrases parlées. Mettant en vedette : Chet Doxas au saxophone ténor, Jacob Sacks au piano, Zack Lober à la basse, et Vinnie Sperrazza à la batterie.

Made up of some of New York City's most creative, composers and improvisers, LandLine is a quartet with a collaborative approach to composition, similar to the children's game "broken-telephone", using musical ideas instead of spoken phrases. Featuring: Chet Doxas on tenor saxophone, Jacob Sacks on piano, Zack Lober on bass, and Vinnie Sperrazza on drums.

FRANÇOIS BOURASSA QUARTET

À la fois cohérent et évolutif, François Bourassa continue de se mettre au défi, ainsi que ses musiciens et sa communauté grandissante d'auditeurs. Son dernier album, *Number 9* (Effendi), obligeait Steve Swallow et Carla Bley à lui écrire : «Nous étions tous les deux émus par la musique. ... Félicitations pour ce merveilleux travail.»

A model of both consistency and evolution, François Bourassa continues to challenge himself, his musicians and his ever-widening community of listeners. His last album Number 9 (Effendi), compelled Steve Swallow and Carla Bley to write to him, saying: "both of us were moved by the music Congratulations on a wondrous piece of work."



HEIDI FLEMING

t. +1 514-827-4830
heidi@famgroup.ca

famgroup.ca

FamGroup représente des artistes québécois et canadiens de jazz, folk et de musiques du monde. Travaillant à l'échelle internationale, nous avons prouvé notre engagement envers le développement à long terme de la carrière de nos artistes.

FamGroup represents jazz, folk, blues and world music artists, most of them from Québec. We operate internationally and have proven our full commitment to the long-term development of our artists and their careers. Visit our artist roster to learn more.

fam
GROUP



34^e ÉDITION DU FESTI JAZZ INTERNATIONAL DE RIMOUSKI – AOÛT 2019

Le Festi Jazz international de Rimouski, un des plus grands dans l'est du Canada, offre l'accès à des spectacles de grande qualité avec une expérience unique, dans un décor maritime et urbain, principalement dans le cadre d'un festival annuel, mais aussi d'un événement hivernal. Sa programmation fait autant place à des artistes internationaux de renom qu'à la relève locale et d'ailleurs, avec une proximité appréciée des artistes et du public.

Festi Jazz International de Rimouski is offering jazz lovers from the Bas-Saint-Laurent region, Quebec and the Maritimes quality jazz performances in an urban seaside setting. It holds the annual Festi Jazz festival and a winter event, among other activities. Its programme includes international jazz leaders as well as emerging artists, whether local or from abroad. Festi Jazz is known for its warm welcome and a close relationship between artists and the public.

8

STEEVE ST-PIERRE

t. +1 418-724-7844
info@festijazzrimouski.com

festijazzrimouski.com

LES GRANDES SOIRÉES DU JAZZ QUÉBÉCOIS 2020

Les professionnels de l'industrie du jazz sont invités à participer, du 1^{er} au 4 septembre 2020, aux Grandes soirées du jazz québécois. Ouvertes sur invitation aux diffuseurs, producteurs et agents internationaux, les soirées proposent la tenue de vitrines d'artistes parmi les meilleurs du jazz québécois. En plus, des rencontres entre les artistes et les professionnels sont organisées autour de repas, de rencontres avec les médias et plus encore.

Soutien au déplacement / Prise en charge locale / Places limitées

Jazz industry professionals are cordially invited to this unique rendez-vous to discover the best of Quebec jazz. International producers, distributors and managers are welcomed from September 1st to 4th, 2020. The Grandes soirées du jazz québécois offers showcases featuring some of the best jazz artists in Quebec. In addition to showcases, meetings and networking activities between artists and professionals are organized in the form of cocktails and meals, media meetings, a Pro Space and a Market Place.

Compensation for transportation costs / Local guide and hospitality / Spots limited

Un événement annuel sur 4 jours de plus de 50 concerts, tenu la première fin de semaine de septembre dans un décor enchanteur, et des collaborations à l'année pour faire vivre le jazz dans l'Est-du-Québec.

One annual rendez-vous of more than 50 concerts over 4 days, held on the first weekend of September in an urban seaside setting, along with annual collaborations to sustain jazz artists and shows in the East of Quebec.





RACHEL THERRIEN

Établie à New York, la trompettiste et compositrice québécoise Rachel Therrien est reconnue sur la scène jazz internationale. Cette année, elle nous offre une tournée célébrant son nouvel album *Why Don't You Try* (2017), incluant des concerts en Amérique du nord, Allemagne, France, Ukraine et Espagne. Également en production d'un nouvel album avec son quartet européen, dont la sortie est prévue à l'automne 2019.

Avec une signature bien à elle, inspirée de jazz traditionnel, d'afro-latín et de rock progressif, Therrien vous surprendra avec sa versatilité et son innovation. Sans aucun doute une artiste de haut calibre.

French-Canadian trumpeter Rachel Therrien, now established in New York City, is an internationally recognized composer and bandleader. This year, she is offering a tour presenting her fourth record *Why Don't You Try* (2017) with concerts in North America, France, Germany, Ukraine and Spain. She is working on a new album with her European Quartet; the release is planned for Fall 2019.

With a very personal signature and influences from traditional jazz to afro-latín and progressive rock, Therrien will amaze you as a highly skilled, versatile and innovative artist.



KIM NEUNDORF

t. +1 514-577-7930
kim.booking@freerunartists.com

freerunartists.com/rachel-therrien

Maison de gérance 360 et de productions multidisciplinaires, établie à l'échelle internationale : l'acquisition de contrats hauts de gamme dans le domaine du film & TV (musique sur image), production d'albums et édition musicale – toujours en assumant une qualité professionnelle supérieure.

Internationally established artist MGMT & multidisciplinary production house: film scoring for high-profile studio pictures & TV dramas, full album production, licensing, publishing, visual art – always aiming for the highest possible quality.





© Ulysse Lemire

© Ulysse Lemire

© Ulysse Lemire

JACQUES KUBA SÉGUIN

10

Polyvalent et aventureux, le trompettiste et compositeur canado-polonais s'affirme au sein de formations à géométrie variable. Le répertoire de Séguin est composé d'airs à la fois mélodiques, explosifs et accessibles et, comme interprète, il possède un sens certain du spectacle. Sa discographie à titre de leader-compositeur comprend 5 albums dont une distribution européenne sous l'étiquette Hevhetia. Il présente ici son nouvel opus à paraître en juin 2019, *Migrations*.

Versatile and adventurous, this trumpeter and composer of Polish origins is turning heads. Jacques Kuba Séguin is a player who likes to shake up his sound with different outfits. In this performance he presents a program that swings between modernity and tradition. He is known for his lyrical as well as his strong modern approach to trumpet playing. Jacques thrives for new ways of approaching the traditional jazz idiom. He has produced 5 albums, one under Hevhetia records. Here, he presents his coming album (June 2019), Migrations.



MARIE LAMOUREUX

t. +1 514-449-8079
t. +1 514-923-6772
prod.jkseguin@gmail.com

jacqueskubaseguin.com

ODDSound, un label fondé par Jacques Kuba Séguin, valorise et soutient la vitalité, la diversité et la créativité de la musique jazz montréalaise.

ODDSound values and supports the vitality, diversity and creativity of Montreal jazz music. Founded by Jacques Kuba Séguin, the label hosts professional musicians to create and share their music.

ODD
SOUND



© Robert Kamphuis



© Conor Nickerson

© Robert Kamphuis

JEAN-MICHEL PILC

Menant une riche carrière internationale, le pianiste Jean-Michel Pilc dépasse le cadre du jazz, captivant tous les publics avec ses performances viscérales et hautement originales. Il a travaillé avec Harry Belafonte comme directeur musical et pianiste et a joué en duo avec Jessye Norman. Jean-Michel a publié quatre disques acclamés par la critique : *Follow Me* (2004), *Essential* (2011), *What Is This Thing Called?* (2015) et son double CD, *Parallel* (2018). Lors de ses performances, Jean-Michel improvise et fusionne le jazz, le classique et la chanson, avec une grande invention mélodique et rythmique, un toucher magique, et une technique exceptionnelle.

*Praised for his improvisations, pianist and composer Jean-Michel Pilc has performed with numerous jazz giants. He worked with Harry Belafonte as his musical director and pianist and performed a duet with the legendary opera singer Jessye Norman. An active solo performer who has appeared in concert internationally, Jean-Michel has released four critically acclaimed solo piano records: *Follow Me* (2004), *Essential* (2011), *What Is This Thing Called?* (2015), and his solo double CD, *Parallel* (2018). Jean-Michel Pilc performs magic as an improvising soloist and as a leader of jazz trios: merging jazz, classical, and songs with exceptional technique, virtuosic touch, and ingenious musicality.*

11



BARBARA SCALES

t. +1 514-276-2694
c. +1 514-241-1363
scalesb@latitude45arts.com

latitude45arts.com

Créant des liens entre créateurs et auditeurs, Latitude 45 Arts Promotion est une agence d'artiste qui célèbre les talents musicaux à travers le monde, représentant plus de 50 artistes qui captivent leurs publics à force d'engagement, de curiosité et de virtuosité.

Building bridges between creators and audiences, Latitude 45 Arts Promotion is a booking agency and management company that celebrates musical gifts around the globe, representing over 50 artists who perform at the highest level and display creativity, engagement, and courage.





DEANNE MATLEY

La voix et la passion de la chanteuse jazz canadienne Deanne Matley l'ont menée de son Alberta natale jusqu'aux scènes de New York, de la France et de la Mongolie. L'artiste revisite les standards du jazz ainsi que ses compositions originales.

Canadian jazz vocalist Deanne Matley's reputation just keeps growing. Known for her pure but powerful voice, her way with a vocal line, and her ability to swing hard, emote softly, and connect with her audience, Deanne has made a name for herself across Canada and beyond.



WRAY DOWNES

Le pianiste Wray Downes vient de fêter ses 88 ans mais ne montre aucun signe de ralentissement. Avec son nouveau trio, il découvre que ses nouveaux fans sont aussi fascinés que ses fans de longue date. Découvrez maintenant ce que beaucoup savent déjà : Wray est le meilleur pianiste jazz canadien encore actif sur scène !

Pianist Wray Downes just celebrated his 88th birthday, but shows no signs of slowing down. With his fabulous new trio, he's finding new audiences that are just as entranced as his long-time fans. Discover now what many already know: Wray is the finest Canadian jazz pianist working today!



RACHEL THERRIEN

La trompettiste, compositrice et chef d'orchestre Rachel Therrien, née au Québec et établie à New York, a une carrière enviable. Considérée comme l'une des meilleures musiciennes du Québec, elle propose une palette musicale variée. Lauréate d'innombrables prix, Therrien est une interprète attachante, dotée de suffisamment de charisme pour remplir n'importe quelle salle de spectacle.

Quebec-born, New York City-based trumpeter, composer and bandleader Rachel Therrien boasts an enviable career. Considered one of Quebec's finest musicians, she presents a diverse musical palette. Winner of countless awards, Therrien is an engaging live performer with enough charisma to fill any venue.



JEAN-PIERRE LEDUC

t. +1 514-247-0706
jp.leduc@lunchedrecords.com

lunchedrecords.com

LM&B est une agence de renommée internationale fondée en 2007 par Jean-Pierre Leduc, dont l'expérience s'étend sur trois décennies. L'agence a pour objectif de propulser des artistes établis et émergents qui partagent sa vision, d'explorer de nouvelles frontières et de nouveaux marchés.

LM&B is an internationally recognized agency established in 2007 by Jean-Pierre Leduc, whose experience spans over three decades. Its diverse roster of improvising musicians includes both established and emerging talent. The agency aims to nurture compelling artists who share its vision, to explore new frontiers and new markets.

Lunched
Management and Booking



JANIE RENÉE

Janie Renée fait un jazz situé à la croisée des musiques du monde (avec des rythmiques latines, brésiliennes, martiniquaises et afro-cubaines), du jazz traditionnel et de la chanson française. Janie Renée c'est dans la veine de Nougaro, Salvador autant que Canonge, Tulle, Jobim et compagnie. Son plus récent album est une anthologie de la musique franco-ontarienne, servie avec un brin de nostalgie, des arrangements vibrants et beaucoup de trio-brio !

Janie Renée's brand of jazz resides somewhere between world beats, Latin rhythms and traditional vocal jazz. She is a seasoned performer and has toured Europe, the Caribbean and South America in the past few years. Her upcoming album (spring 2019) is somewhat of an anthology of Franco-ontarian songs: she has concocted a series of vibrant jazz arrangements in various styles to suit each piece. Along with her trio and several guests, this album is set to shed new light on the history of francophone music. And she's already working on the next opus alongside some of best musicians of Brazil.



JANIE RENÉE MYNER

t. +1 514-900-2872
inconventionnelle@yahoo.ca

inconventionnelle.com



LOUIS TRUDEL

Louis Trudel, est un guitariste d'expérience qui mélange des éléments du rock, du blues, du funk et du free jazz pour explorer des nouveaux concepts. Il a œuvré longtemps aux côtés d'artistes connus dont Richard Séguin et plusieurs autres. Mais l'envie d'écrire le démangeait depuis des lunes. Aujourd'hui, ses compositions sont servies avec un jeu fluide et toute la finesse et l'énergie qu'on lui connaît. Son art, c'est un jazz accessible, caressant et captivant. L'album *Ouverture* est paru en 2014 et un nouvel album est prévu pour l'automne 2019.

*Louis Trudel is a respected and seasoned guitar player who blends elements of rock, blues, funk and free jazz to explore new concepts. He has been a regular sideman of many Canadian artists over the years, but he wanted to work on his own projects. Today, he composes and writes his own fusion jazz. One will recognize his fluid playing, his finesse and his light-hearted approach. His first album *Ouverture* was published in 2014 and a new opus is in the works for the end of 2019.*

LPDL est une compagnie de production, un label (les disques MME) et un éditeur (Les Éditions Zahir). Nous entreprenons des projets passionnantes avec des artistes passionnés et une équipe tout aussi passionnée. Nos services sont synonymes d'intégrité et d'innovation.

LPDL is a production company both for live and recording, a record label (les disques MME) and a publishing company (Les Éditions Zahir/Zahir Publishing). We strive to support artists with as much passion, integrity and innovation as possible.

Les productions de
l'inconventionnelle



JEAN FERNAND GIRARD

14

Les Productions J.F.Girard représente et produit le Jazzman Jean Fernand Girard. Depuis 30 ans au Canada, il figure parmi les artistes importants de sa génération comme pianiste, arrangeur, producteur et directeur musical sur scène et à la télévision. Il a enregistré et produit plus de 35 albums Pop, Classique et Blues.

Ses deux albums solo d'œuvres originales, *Clin d'œil* et *Jazz Waves* sortis en 2013 et 2016 ont reçu d'excellentes critiques.

Les Productions J.F.Girard produces and represents Jazz musician Jean Fernand Girard. For more than 30 years he has been an important pianist, arranger, composer, producer and a musical director for television and stage in Canada. He has recorded and/or produced more than 35 Pop, Classical and Blues albums.

His two solo albums are Clin d'œil (a wink, in French), Girard's first instrumental jazz solo album released in 2013 and his 2016 album Jazz Waves.



JEAN FERNAND GIRARD

t. +1 514-917-0414
j.f.girard@videotron.ca

jeanfernandgirard.com

«Jazz Waves, un habile mélange de virtuosité et de liberté. Jean Fernand Girard, en musicien d'expérience, sait ce qu'il fait et, surtout, comment le faire, dans son jeu aérien et précis.» – ICI musique

“Jazz Waves, a skilful blend of virtuosity and liberty. Jean Fernand Girard, as the experienced musician that he is, knows what he’s doing and how to do it, with his aerial and precise playing.” – ICI musique

Les Productions J.F.Girard



HUU BAC QUINTET

Compositeur-interprète d'origine vietnamienne, Huu Bac Quach propose une heureuse rencontre de sonorités musicales vietnamienne et chinoise avec le jazz nord-américain.

Huu Bac interprète ses compositions inspirées de ses nombreux voyages en Asie, en Europe et en Amérique du Sud. En concert, il séduit un large public tant par la beauté et l'intensité de ses pièces musicales que par son jeu impressionnant du dan bau (monocorde vietnamien), du erhu (violon chinois), de la quena (flûte des Andes) et de la guitare jazz.

Huu Bac peut présenter son spectacle dans 5 différentes langues : anglais, français, espagnol, mandarin et vietnamien.

Based in Montreal, Huu Bac Quach performs his compositions accompanied by his quintet, skillfully combining his oriental heritage to North American Jazz music and South American Music.

In concert, he charms a large public through the beauty and intensity of his musical pieces as well as through his impressive mastery of the dan bau (Vietnamese monochord), the erhu (Chinese fiddle), the quena (Andean flute) and the jazz guitar.

Huu Bac can present his concerts in 5 different languages: English, French, Spanish, Mandarin and Vietnamese.



HUU-NGHI QUACH

t. +1 514-778-9499
agent@huubac.com

huubac.com

Quach Productions gère la carrière de Huu Bac Quach, multi-instrumentaliste qui performe ses compositions mariant son héritage oriental avec le jazz nord-américain tout en démontrant son jeu spectaculaire au dan bau, au erhu, à la quena et à la guitare.

Quach Productions manages the career of Huu Bac Quach, composer, multi-instrumentalist and leader of the Huu Bac Quintet. He combines his Vietnamese and Chinese heritages to North-American jazz music while playing skillfully his dan bau, erhu, quena and guitar.

Quach Productions



YANNICK RIEU

16

Pour le nouvel album *MachiNations* (sortie en octobre 2019), Yannick Rieu s'entoure des 4 musiciens parmi les plus talentueux de leur génération : Samuel Joly/batterie et percussions, Rémi-Jean Leblanc/contrebasse et basse électrique, Jérôme Beaulieu/claviers, piano et François Jalbert/guitares.

Ce nouvel album se veut un résumé des diverses influences qui ont jalonné le parcours de Yannick Rieu. Explorant les différents «grooves» issus du R&B, de la musique funk, du jazz-rock, du drum and bass et des musiques ethniques, Rieu souhaite néanmoins sortir des sentiers battus par une exploration plus diversifiée des harmonies reliées traditionnellement à ces divers genres musicaux.

*For his latest album *MachiNations* (release on October 2019), Yannick Rieu teams up with 4 musicians, rated among the best of their generation: Samuel Joly/drums and percussion; Rémi-Jean Leblanc/ double bass and electric bass; Jérôme Beaulieu and/keyboards, piano; and François Jalbert/guitars.*

This new album embodies the diverse influences that have punctuated Yannick Rieu's musical journey. While exploring different grooves stemming from R&B, funk, rock-jazz, drum & bass, and world music, Rieu seeks to think out of the box by delving into a more diversified approach of harmonies traditionally associated with these musical styles.



HAIYING SONG

t. +1 514-983-0515
songhaiying18@hotmail.com

yariproductions.com

Productions Yari a l'intention d'assurer une présence régulière sur le marché international. Sa stratégie repose sur l'idée d'échanges et de partages de réseaux. Sa relation privilégiée avec le Québec, la France, l'Asie, la Chine en particulier lui a permis d'y présenter de nombreux projets et tournées.

Yari Productions intends to ensure a regular and consistent presence on the international market. Its strategy is based in part on the idea of exchanges and network. Its long lasting relationship with Quebec, France, Asia and China in particular allowed the company to present different projects and tours.



Yari Productions



Le Conseil québécois de la musique (CQM) est un organisme à but non lucratif qui regroupe les musiciens et les ensembles des musiques jazz, classique, du monde et contemporaine du Québec. Par ses services individuels et collectifs, il contribue au développement de la communauté musicale et à son rayonnement local, national et international. Le CQM remet chaque année les prix Opus afin de reconnaître et promouvoir l'excellence des musiques de concert du Québec. Le lauréat des prix Opus 2019 est *Number 9* de François Bourassa Quartet pour Concert ET Album de l'année - Jazz.

The Quebec Music Council is a non-profit organization bringing together Quebec's professional organizations and individuals working in the fields of jazz, classical, contemporary and world music. The organisation offers individual and collective services to its community, supporting the music community's local, national and international presence. The Quebec Music Council promotes concert music by awarding the Opus Awards to Quebec's best musical achievements. This year's award winner is Number 9, François Bourassa Quartet for Concert of the Year AND Album of the Year - Jazz.



DOMINIC TRUDEL & CLAUDINE CINQ-MARS

t. +1 514-524-1310
info@cqm.qc.ca

cqm.qc.ca

— Agence d'artistes et de concerts —
DANIELLE LEFEBVRE
— Artist and concert agency —

EMIE R ROUSSEL TRIO

**ODD
SOUND**

LES PRODUCTIONS J.F.GIRARD

M
musicaction Canada

Depuis 1995 Since 1995
Boulevart Inc.
Agence d'artistes Artists' Management

fam GROUP



Lunched
Management and Booking

QUACH PRODUCTIONS

SODEC
Québec The SODEC Quebec logo consists of the word "Québec" in a serif font next to a small graphic element featuring the four Canadian provinces and territories represented by their respective flags.

CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA
MUSIQUE

EFFENDIRECORDS.COM

FESTI JAZZ
INTERNATIONAL - RIMOUSKI

**FREE
RUN
ARTISTS**

Les productions de
l'inconventionnelle

Yari
Productions

cqm.qc.ca/quebec_jazz